

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У фебруару 2018. године остварена су 25 352 доласка туриста, што је у односу на јануар 2018. године више за 9,7%, и 74 087 ноћења туриста, што је у односу на јануар 2018. године више за 13,5%.

Број доласка туриста у фебруару 2018. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 13,7%, а број ноћења већи је за 25,2%.

У фебруару 2018. године Република Српска је располагала са 10 382 сталних лежја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број доласка и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 25,352 tourist arrivals in February 2018, which was 9.7% higher compared to the number of tourist arrivals realised in January 2018, and 74,087 nights, which was 13.5% higher compared to January 2018.

Number of tourist arrivals in February 2018 was 13.7% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 25.2% higher.

In February 2018, Republika Srpska had the capacity of 10,382 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2018	I-II 2018	индекси indices		II 2018	I-II 2018	индекси indices		
			II 2018	I-II 2018			II 2018	I-II 2018	
			II 2017	I-II 2017			II 2017	I-II 2017	
УКУПНО	25 352	48 454	113,7	115,3	74 087	139 338	125,2	123,8	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 632	22 178	104,6	108,2	25 898	52 159	116,1	123,1	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 485	14 010	109,7	109,6	17 586	35 295	121,7	130,3	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 860	7 599	97,5	111,0	7 652	15 526	113,5	121,3	FBIH
Дистрикт Брчко	287	569	83,2	65,3	660	1 338	59,1	53,7	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 720	26 276	122,8	122,0	48 189	87 179	130,6	124,2	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2018	I-II 2018	индекси indices		II 2018	I-II 2018	индекси indices		
			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017	
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 720	26 276	122,8	122,0	48 189	87 179	130,6	124,2	FOREIGN TOURISTS
Албанија	14	29	66,7	90,6	18	47	50,0	83,9	Albania
Аустрија	462	797	114,4	120,0	1 260	1 988	120,7	125,7	Austria
Белгија	22	57	129,4	154,1	36	107	80,0	116,3	Belgium
Бугарска	49	94	108,9	90,4	84	170	89,4	88,1	Bulgaria
Црна Гора	398	1 256	75,0	104,0	1 056	3 803	67,6	95,2	Montenegro
Чешка	59	100	109,3	76,3	109	193	122,5	69,9	Czech Republic
Данска	64	87	336,8	378,3	204	291	295,7	368,4	Denmark
Естонија ¹⁾	1	2	-	-	1	2	-	-	Estonia ¹⁾
Финска	7	19	100,0	158,3	11	43	55,0	165,4	Finland
Француска	60	95	73,2	67,9	159	259	66,3	60,2	France
Грчка	54	84	163,6	150,0	158	272	235,8	219,4	Greece
Холандија	61	120	65,6	91,6	162	309	73,0	105,8	Netherlands
Хрватска	2 841	5 964	138,2	127,5	15 355	29 644	147,7	132,9	Croatia
Ирска	12	20	200,0	200,0	31	52	221,4	162,5	Ireland
Исланд	2	5	100,0	125,0	8	13	200,0	92,9	Iceland
Италија	280	695	93,3	130,6	557	1 388	108,6	141,3	Italy
Кипар ¹⁾	-	2	-	11,8	-	2	-	3,8	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	7	10	350,0	125,0	14	24	466,7	218,2	Lithuania ¹⁾
Луксембург	11	15	1 100,0	375,0	26	38	866,7	253,3	Luxembourg
Мађарска	148	215	127,6	96,0	333	570	76,2	76,8	Hungary
Македонија БЈР	93	181	63,7	73,9	219	462	37,3	50,7	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	1	1	25,0	25,0	1	1	5,0	5,0	Malta ¹⁾
Норвешка	16	35	80,0	74,5	40	76	83,3	57,1	Norway
Њемачка	313	645	136,1	143,7	885	1 671	149,7	143,4	Germany
Пољска	77	102	92,8	67,5	265	329	72,0	55,1	Poland
Португал	16	23	320,0	100,0	34	59	226,7	128,3	Portugal
Румунија	126	172	210,0	187,0	362	469	223,5	216,1	Romania
Русија	116	249	173,1	135,3	307	695	163,3	124,6	Russian Federation
Словачка	48	97	120,0	93,3	127	255	119,8	102,8	Slovakia
Словенија	1 361	2 876	96,1	129,0	4 239	7 020	116,4	131,2	Slovenia
Србија	5 726	9 545	135,0	129,9	18 671	29 308	139,1	128,2	Serbia
Шпанија	67	115	372,2	302,6	106	201	353,3	300,0	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	109	240	158,0	132,6	320	696	181,8	155,7	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	155	188	166,7	114,6	464	599	189,4	138,7	Sweden
Турска	338	976	142,0	98,3	842	2 969	88,9	92,6	Turkey
Уједињено Краљевство	147	187	91,3	85,0	597	687	110,4	97,4	United Kingdom
Украјина ¹⁾	10	21	111,1	80,8	19	48	105,6	98,0	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	34	75	69,4	58,6	54	126	56,8	63,3	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2018	I-II 2018	индекси indices		II 2018	I-II 2018	индекси indices		
			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017	
Египат	3	5	300,0	250,0	5	7	166,7	175,0	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	-	4	-	100,0	-	8	-	17,0	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	31	43	516,7	477,8	91	145	910,0	906,3	Other African countries ¹⁾
Канада	29	47	131,8	123,7	80	140	125,0	140,0	Canada
САД	80	177	102,6	109,9	152	420	88,9	110,2	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	9	27	27,3	50,0	14	35	29,2	44,3	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	1	2	20,0	40,0	2	3	12,5	18,8	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	12	39	171,4	390,0	55	205	687,5	1 464,3	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	11	17	-	-	46	76	-	-	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	20	22	333,3	244,4	46	48	418,2	266,7	India ¹⁾
Иран	7	10	-	-	8	11	-	-	Iran
Израел	5	10	250,0	200,0	12	28	200,0	215,4	Israel
Јапан	1	59	12,5	421,4	1	62	7,7	269,6	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	2	18	1,2	6,7	4	20	2,1	6,7	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	-	1	-	-	-	1	-	-	Qatar ⁴⁾
Кина	62	154	200,0	133,9	92	304	148,4	178,8	China
Куввајт ¹⁾	11	19	550,0	271,4	20	36	500,0	150,0	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	11	29	-	-	24	42	-	-	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	4	6	-	-	8	18	-	-	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	4	7	-	175,0	6	11	-	110,0	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	1	9	20,0	128,6	2	19	11,8	90,5	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	35	50	194,4	58,1	88	148	157,1	96,1	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	76	126	475,0	150,0	299	505	695,3	187,7	Australia
Нови Зеланд	-	1	-	25,0	-	1	-	2,4	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

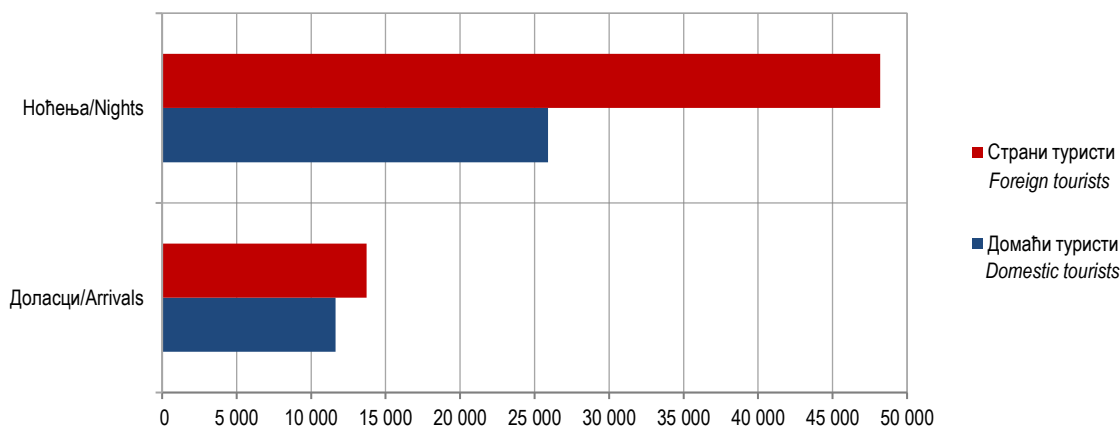
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2018	I-II 2018	индекси indices		II 2018	I-II 2018	индекси indices		
			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017	
УКУПНО	25 352	48 454	113,7	115,3	74 087	139 338	125,2	123,8	TOTAL
Бањска мјеста	4 472	7 844	129,7	124,1	23 171	41 655	149,6	147,9	Spa resorts
Планинска мјеста	8 135	15 536	116,1	110,2	29 588	56 467	121,1	113,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	11 827	23 352	105,6	115,3	19 510	37 753	108,6	117,9	Other tourist resorts
Остала мјеста	918	1 722	143,4	125,9	1 818	3 463	138,3	137,7	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 632	22 178	104,6	108,2	25 898	52 159	116,1	123,1	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 192	3 919	120,5	129,1	8 249	16 444	141,7	167,8	Spa resorts
Планинска мјеста	2 231	5 251	97,7	97,6	5 743	14 816	95,3	101,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 768	12 188	101,4	107,1	11 031	19 339	113,0	115,5	Other tourist resorts
Остала мјеста	441	820	127,1	116,6	875	1 560	125,5	129,5	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 720	26 276	122,8	122,0	48 189	87 179	130,6	124,2	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 280	3 925	140,0	119,4	14 922	25 211	154,4	137,3	Spa resorts
Планинска мјеста	5 904	10 285	125,0	118,0	23 845	41 651	129,6	118,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	5 059	11 164	111,7	125,9	8 479	18 414	103,5	120,4	Other tourist resorts
Остала мјеста	477	902	162,8	135,6	943	1 903	152,6	145,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, фебруар 2018.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, February 2018

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2018	I-II 2018	индекси indices		II 2018	I-II 2018	индекси indices		
			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017			II 2018 II 2017	I-II 2018 I-II 2017	
УКУПНО	25 352	48 454	113,7	115,3	74 087	139 338	125,2	123,8	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	24 704	47 155	113,1	115,2	69 313	130 040	122,4	121,2	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	247	548	100,4	80,6	446	896	129,7	101,9	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	401	751	189,2	173,4	4 328	8 402	194,0	188,9	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 632	22 178	104,6	108,2	25 898	52 159	116,1	123,1	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	11 124	21 156	103,5	107,6	21 991	44 970	108,3	115,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	213	436	99,1	74,4	321	616	111,1	85,0	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	295	586	185,5	234,4	3 586	6 573	209,2	254,8	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 720	26 276	122,8	122,0	48 189	87 179	130,6	124,2	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	13 580	25 999	122,5	122,3	47 322	85 070	130,3	124,8	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	34	112	109,7	119,1	125	280	227,3	181,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	106	165	200,0	90,2	742	1 829	143,5	97,9	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged